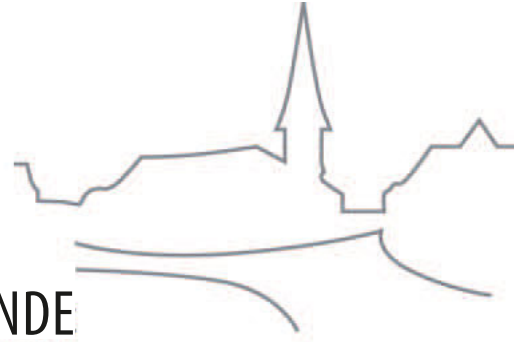




Partnerschaft seit 2000:
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



AMTSBLATT DER GEMEINDE

Vörstetten

Donnerstag, 12. Dezember 2019 • Jahrgang 61 • Nr. 50

Amtsblatt macht WINTERPAUSE

In den Kalenderwochen
52/2019 und 1/2020
erscheint **kein** Amtsblatt.



Aus diesem Grund erscheint am **Donnerstag, 19.12.2019**
(KW 51) das **letzte** Amtsblatt in diesem Jahr.

Umstellung auf das Neue Kommunale Haushaltsrecht (NKHR)

Die Gemeinde Vörstetten stellt zum 01.01.2020 die Buchhaltung von der Kameralistik auf das Neue Kommunale Haushaltsrecht (NKHR) um. Die Produktivsetzung wird zum 09.01.2020 erfolgen. Hierdurch kann es bei fälligen Abbuchungen zum 01.01.2020 zu Verzögerungen kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen unter 07666/611- 199 gerne zur Verfügung.



GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften) Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | buecherei@voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste

GEMEINDEVERWALTUNG

Zentrale: 07666/ 9400-0
Fax: 9400-20
Internet: www.voerstetten.de
e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,
 Grundstücksangelegenheiten

Lars Brügger 9400-12
e-Mail: bruegner@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,
 Kinderbetreuung

Michaela Bierer 9400-11
e-Mail: bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,
 Rentensachen, Friedhofsverwaltung

Verena Burger 9400-13
e-Mail: burger@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,
 Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

Selina Hunn 9400-22
e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

Heidi Moser 9400-15
e-Mail: moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,
 Hallenvergabe, Gewerbe

Petra Weiß 9400-14
e-Mail: weiss@voerstetten.de

Sprechstunden im Rathaus (Freiburger Straße 2)

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

zusätzlich

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nach tel. Vereinbarung

Gemeindebücherei

Thomas Belz 9400-16
e-Mail: buecherei@voerstetten.de
 Freiburger Str. 2

Grundschule Vörstetten 5135

Kindergarten Wirbelwind 3505

Kindergarten Sonnenwinkel 4775

Revierförster

Klaus Scherer Mobil 0175 / 2232433
e-Mail: klausscherer@t-online.de

NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST

Notrufe:

Polizei	110
Polizeiposten Denzlingen	93830
Polizeirevier Waldkirch	07681 / 40740

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr	112
Krankentransport	1 92 22
Giftnotrufzentrale	0761 / 270-4361

Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich
 um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

Zusatz zu wichtigen Rufnummern für den ärztlichen Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochen-
 enden und Feiertagen und außerhalb der
 Sprechstundenzeiten:

Kostenfreie Rufnummer 116 117

Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt -
 Kostenfreie Onlinesprechstunden von nieder-
 gelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für
 gesetzlich Versicherte unter

0711-96589700 oder docdirekt.de

Kinderärztlicher

Notfalldienst 0180 / 6076111

Augenärztlicher

Notfalldienst 0180 / 6075311

Zahnärztlicher

Notfalldienst 01803 / 2225570

Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus

Emmendingen (Gartenstraße 4)

Öffnungszeiten:

Mo., Di. und Do.	19:00 - 22:00 Uhr
Mi. und Fr.	16:00 - 22:00 Uhr
Sa., Sonn- und Feiertage	08:00 - 22:00 Uhr

Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55

79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

Pfarrämter:

Evang. Pfarramt 2263

Kath. Pfarramt 07641 / 521 04

Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

Strom:

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477

Gas

bn NETZE

08002 / 767 767

Rohrbruch /Bauhof

0173 / 3471306

Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehr-
 leitstelle: 07641 / 4601-77

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und
 sprachgeschädigte Personen)

Fachstelle Sucht

Beratung, Behandlung, Prävention,

Emmendingen, Hebelstr. 27, 07641 / 9335890

fs-emmendingen@bw-lv.de

Sprechstunden ohne Voranmeldung

Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

PFLGEDIENSTE

Kirchliche Sozialstation

Elz/Glotter e.V.

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,

Telefon:

07666 / 7311

Kirchliche Sozialstation mit dem Team West

Grubstraße 6-8, 79279 Vörstetten

Telefon

07666 / 9131360

Pflege zu Hause

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf

Mobile Soziale Dienste

90098-10

Nachbarschaftshilfe

Netzwerk von Mensch zu Mensch

9123456

Betreuungsgruppe für Senioren

(mit Pflegestufe)

9123456

Tagespflege „Zur Glockenblume“

Tagesbetreuung

von 8:00 – 16:30 Uhr

8846299

Michael Hornbruch

0761 / 59 43 70

Mobil

0172 / 9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

DRK Nachbarschaftshilfe

Daniela Hog

5201

Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe

Vörstetter Miteinander e.V.

AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann

07666 / 94 94 54

G. Henle

07666 / 94 92 69

Hospizgruppe Denzlingen

und Umgebung e.V.

07666/ 3876

Herbstzeit

Betreutes Wohnen für alte

Menschen in Familien **Tel. 0781/127865-1000**

Außensprechstunden des Pflegestützpunktes

des Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Waldkirch-Kollnau (Bürgertreff

Kollnau / Hildastraße 2a): Montag 10:00 bis 15:00

Uhr, Frau Christiane Hartmann, Telefon 07641

451-3091

REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

Dienstag, 10.00 Uhr

an hunn@voerstetten.de

IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger. Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



Amtliche Bekanntmachungen

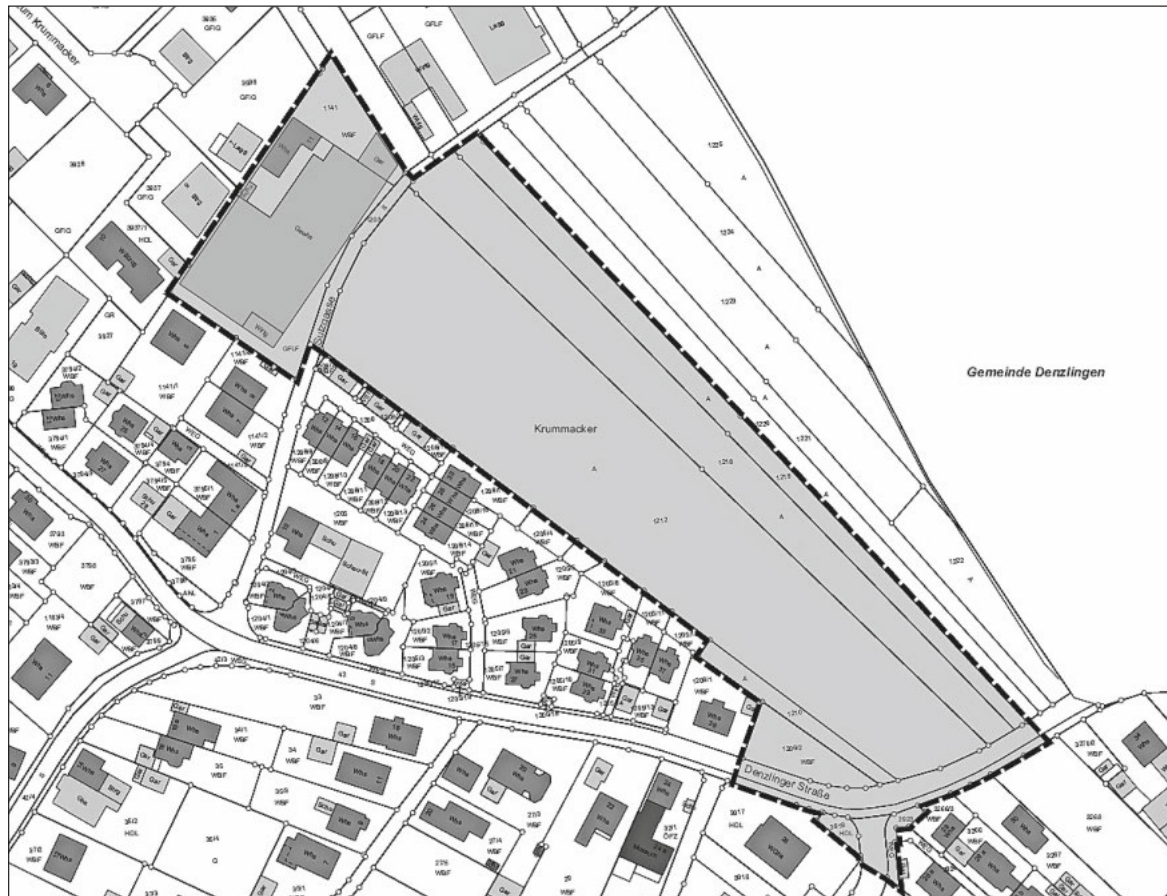
Öffentliche Bekanntmachung

Aufstellung des Bebauungsplans und örtlicher Bauvorschriften „Krummacker“

Der Gemeinderat der Gemeinde Vörstetten hat am 09.12.2019 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 BauGB beschlossen, den Bebauungsplan und die dazugehörigen örtlichen Bauvorschriften „Krummacker“ im Verfahren nach § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) und § 13b BauGB (Einbeziehung einzelner Außenbereichsflächen in das Verfahren nach § 13a BauGB) aufzustellen. Das Verfahren erfolgt ohne Durchführung einer formellen Umweltprüfung.

Das rund 2,17 ha große Plangebiet liegt am nordöstlichen Rand Vörstettens. Es wird im Süden und Westen durch angrenzende Wohnbebauung und im Nordwesten durch gewerbliche Bebauung begrenzt. Das Plangebiet umfasst im Südosten den angrenzenden Teil der Denzlinger Straße sowie den Anschluss an den Reutackerring. Im Nordwesten wird das Plangebiet durch die Sulzgasse gequert.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 09.12.2019. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Geltungsbereich des Bebauungsplans, o. M.

Ziele und Zwecke der Planung

Die Region in und um Freiburg ist in den vergangenen Jahrzehnten kontinuierlich gewachsen. Durch das stetige Wachstum ist auch der Druck auf den Wohnungsmarkt in der Region angestiegen. Dies spiegelt sich in steigenden Immobilien- und Mietpreisen in der Region wider. Auch in der Gemeinde Vörstetten ist die Nachfrage nach Wohnraum konstant hoch. Im Gemeindegebiet sind jedoch kaum Baugrundstücke zur Schaffung von Wohnraum vorhanden. Daher sieht die Gemeinde auch Handlungsbedarf in Form der Ausweisung neuer Wohnbauflächen.

Die Gemeinde Vörstetten beabsichtigt nun, das Gebiet „Krummacker“ in unmittelbarem Anschluss an den Siedlungsbestand zur Schaffung von Wohnraum zu entwickeln.

Die Bebauungsplanaufstellung verfolgt insbesondere folgende Ziele:

- Bereitstellung von Wohnraum zur Befriedigung der Wohnraumnachfrage in Vörstetten und der Region Freiburg

- Nachhaltige städtebauliche Entwicklung durch eine flächensparende Siedlungsentwicklung im Anschluss an bestehende Bebauung und Wiedernutzbarmachung bereits bebauter Flächen zu Wohnzwecken
 - Sicherstellung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung unter Berücksichtigung der vorhandenen Infrastruktur
 - Vereinbarkeit von sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Aspekten
 - Sicherung gesunder Wohnverhältnisse
- Zur Einbeziehung der Ideen und Anregungen der Bürger ist eine freiwillige Öffentlichkeitsbeteiligung für das Frühjahr 2020 vorgesehen. Die Einzelheiten hierzu werden rechtzeitig im Amtsblatt bekannt gemacht.

gez. Lars Brügger, Bürgermeister

Vörstetten, 12.12.2019



Gemeindenachrichten

Öffnungszeiten über Weihnachten/Neujahr

In der Zeit vom **24.12.2019 bis 27.12.2019 sowie vom 31.12.2019 bis 01.01.2020** ist die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Am 30.12. sowie ab dem 02.01.2020 sind wir gerne wieder für Sie da!

Notruf-Fax der Integrierten Leitstelle direkt über 112 erreichbar

Ab dem 1. Dezember 2019 ist das Notruf-Fax der Integrierten Leitstelle Emmendingen direkt mit dem Notruf 112 gekoppelt. Dies bringt eine erhebliche Verbesserung für gehörlose Menschen, Stumme oder Menschen mit Sprachschädigungen mit sich.

Auch Menschen, die sich verbal nicht oder nur schwer äußern können, können in Notsituationen kommen. Doch wie bekommen sie Hilfe? Einfach zum Telefon zu greifen und den Notruf zu wählen, um verbal auf ihre Notsituation aufmerksam zu machen, scheidet für sie aus. Deshalb gibt es in den Integrierten Leitstellen des Landes so genannte Notruf-Faxe. Die waren bisher über eigene Fax-Nummern erreichbar, die von den Betroffenen eigens ausgewählt werden mussten, um ihr Hilfersuchen absetzen zu können. Ab dem 1. Dezember ist das Notruf-Fax der Integrierten Leitstelle Emmendingen mit auf die Notruf-Nummer 112 aufgeschaltet. Wer also einen Notruf per Fax absetzen will, kann dies nun über die Notrufnummer 112 tun. Für solche Notrufe stehen speziell entwickelte Vordrucke zur Verfügung. Auf diesem Vordruck können Betroffene in Sekundenschnelle ankreuzen, welche Hilfe sie benötigen. Dieses Fax wird von den Disponenten der Leitstelle entgegen genommen und die darauf angeforderte Hilfe unverzüglich in die Wege geleitet. Die Integrierte Leitstelle empfiehlt allen Betroffenen dringend, sich diesen Vordruck vorab zu besorgen und in unmittelbarer Nähe des Faxgerätes gut erreichbar zu deponieren. Den Vordruck kann man von der Homepage des DRK-Kreisverbandes Emmendingen herunterladen. Die Adresse lautet: www.drk-emmendingen.de, Rubrik Rettungsdienst, Integrierte Leitstelle.

Unser Team braucht Verstärkung...

Wir suchen für unseren viergruppigen Kindergarten „Sonnenwinkel“ mit Ganztagsbetreuung und verlängerten Öffnungszeiten zum nächstmöglichen Zeitpunkt im U3-Bereich unbefristet eine



pädagogische Fachkraft (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit mit mindestens 20 Wochenstunden

- Sie sind staatl. anerk. Erzieher/-in oder haben einen vergleichbaren pädagogischen Abschluss?
- Sie sind flexibel und teamfähig und haben Freude an der Arbeit Kindern unter drei Jahren?
- Sie bringen einen respektvollen und wertschätzenden Umgang mit Kindern, Eltern und Kolleginnen mit?
- Sie arbeiten gerne in einem teiloffenen Konzept?

Dann bewerben Sie sich bei uns! Wir bieten Ihnen

- eine verantwortungsvolle Tätigkeit tariflich vergütet nach TVÖD-SuE,
- Möglichkeiten zur Weiterbildung, attraktive Gesundheitsförderung in Kooperation mit HANSEFIT, weitere übertarifliche Leistungen
- einen Arbeitsplatz in der familienfreundlichen Gemeinde Vörstetten, in einer Einrichtung, die personell und räumlich sehr gut ausgestattet ist.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis 10. Januar 2020 an die Gemeinde Vörstetten, Freiburger Straße 2, 79279 Vörstetten. Fragen beantwortet Ihnen die Leiterin des Kindergarten Sonnenwinkel, Frau Eva-Maria Schmidt, Tel. 07666/4775 oder leitung.sonnenwinkel@voerstetten.de.

Beim Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle im Bereich

Bauhof



Gemeindeverwaltungsverband
Denzlingen-Vörstetten-Reute

im Bauhof in **Vörstetten** in Vollzeit zu besetzen:

Ihr Aufgabenbereich:

- Pflege der gemeindlichen Grünflächen und Spielplätze
- Unterstützung bei der Unterhaltung der gemeindlichen Liegenschaften
- alle im Bauhof anfallenden sonstigen Arbeiten
- Mitarbeit im Winterdienst mit Bereitschaftsdiensten

Ihr Profil:

- eine abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung insbesondere als Landschaftsgärtner/in oder Elektriker/in
- Führerschein Klasse B, BE, L und T erforderlich
- motiviert, in einem Team kooperativ und selbstständig zu arbeiten

Wir bieten:

- einen unbefristeten, sicheren, gut ausgestatteten und vielseitigen Arbeitsplatz mit Entfaltungsmöglichkeiten und Entwicklungspotential
- ein leistungsgerechtes Gehalt nach TVÖD, Sozialleistungen und betriebliche Altersvorsorge im öffentlichen Dienst
- Unterstützung im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements
- umfangreiche Fort- und Weiterbildungsangebote
- eine gute und kollegiale Zusammenarbeit in einem kleinen Team

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum 10.01.2020 an den Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute, Personalamt, Hauptstraße 110 in 79211 Denzlingen oder per E-Mail an bewerbung@denzlingen.de. Wir bitten Sie, uns nur Kopien zuzusenden, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgeschickt werden. Für Fragen stehen Ihnen Bürgermeister Lars Brügger (07666 9400 12) oder Herr Jürgen Sillmann (Hauptamt/Personalamt 07666 611 103) gerne zur Verfügung.



Aus dem Gemeinderat

Bericht aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung

im Bürgersaal des Rathauses Vörstetten, Freiburger Straße 2, Vörstetten am 9. Dezember 2019

Tagesordnung:

1. Fragemöglichkeit für Zuhörer

Ein Zuhörer erkundigt sich nach der Verkehrssituation in der Feldbergstraße und berichtet über mögliche Straßenschäden aufgrund der dortigen Baustelle.

2. Bestätigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 25.11.2019

Eine Fertigung der Niederschrift wurde den Mitgliedern des Gemeinderates in der heutigen Sitzung vorgelegt. Die Niederschrift wird von drei Gemeinderatsmitgliedern ohne Einwendungen unterschriftlich bestätigt.

3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Bürgermeister Brügner berichtet über die Beschlussfassung des Gemeinderates vom 25.11.2019. Der Gemeinderat hatte beschlossen, ein landwirtschaftliches Grundstück im Gewinn Grub zu erwerben.

4. Bebauungsplan „Krummacker“ - Aufstellungsbeschluss (Drucksache 105/2019)

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Bürgermeister Brügner Herrn Koch, Verbandsbauamtsleiter. Die Nachfrage nach Wohnraum ist in der Gemeinde Vörstetten aufgrund ihrer hohen Lebensqualität konstant hoch und stetig steigend. Im Gemeindegebiet sind jedoch kaum Baugrundstücke zur Schaffung von Wohnraum vorhanden. Daher sieht die Gemeinde Handlungsbedarf in Form der Ausweisung neuer Wohnbauflächen. In vergangenen öffentlichen Gemeinderatssitzungen hat sich der Gemeinderat bereits mit dem Thema „Regionalplan Südlicher Oberrhein“ befasst.

Durch hohen Siedlungsdruck und Wohnraumnachfrage steht der Stadt Freiburg i. Br. regionalplanerisch sehr viel Wohnbaufläche zu. Diese kann sie aufgrund fehlender Fläche nicht vollständig auf der eigenen Gemarkung realisieren. Der Regionalplan ermöglicht deshalb, die Übertragung von Wohnflächenbedarfen auf umliegende Gemeinden. Von dieser Möglichkeit machen die Gemeinde Vörstetten und die Stadt Freiburg i. Br. Gebrauch. Wohnflächenbedarfen der Stadt Freiburg werden auf die Gemeinde Vörstetten übertragen und somit kann das Wohn-

baugbiet „Krummacker“ entwickelt werden, ohne dass die Gemeinde Vörstetten Wohnbauflächen im Flächennutzungsplan ausweisen muss. Es handelt sich hierbei ausschließlich um die Übertragung von Wohnflächenbedarf. Die Planungshoheit verbleibt bei der Gemeinde Vörstetten. Die Gemeinde Vörstetten verpflichtet sich hinsichtlich einer dichteren Bebauung, der Schaffung von einem gewissen Prozentsatz an sozialem Wohnungsbau und preisgedämpften Wohnungsbau oder dem Abschluss von Erbpachtverträgen.

Der Gemeinderat hatte die Verwaltung damit beauftragt, einen entsprechenden Vertrag mit der Stadt Freiburg auszuarbeiten. Dieser Vertrag wurde nun gemeinsam von Bürgermeister Brügner und Bürgermeister Haag unterzeichnet.

Herr Koch erläutert die Planziele des Bebauungsplans, das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplans gemäß § 13a BauGB sowie die Vorteile, welche sich aus § 13b BauGB ergeben. In der heutigen Sitzung soll der Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan gefasst werden. Eine freiwillige frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung ist durch Informationsveranstaltungen oder -workshops im 1. bzw. 2. Quartal 2020 stattfinden vorgesehen. Der Termin wird rechtzeitig vorher im Amtsblatt bekannt gemacht.

Ein Gemeinderatsmitglied lobt die Kooperation mit der Stadt Freiburg und verdeutlicht, dass die Planungshoheit in der Hand des Vörstetter Gemeinderates bleibe. Der SPD-Fraktion sei es insbesondere wichtig, dass die Öffentlichkeit frühzeitig beteiligt werde und sozialer Wohnungsraum entstehen werde. Über den Zeitpunkt der tatsächlichen Erschließung solle aus Sicht der SPD-Fraktion bedacht entschieden werden.

Ein Gemeinderatsmitglied ergänzt, dass die Fläche „Krummacker“ aus Sicht der Freien Wähler ortsprägend sei und daher entscheidend für das Erscheinungsbild des Ortes sei.

Ein Gemeinderatsmitglied merkt an, dass die Gemeinde Vörstetten auch bei der Vergabe der Bauplätze im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten Entscheidungen treffen könne. Ein Gemeinderatsmitglied ergänzt, dass zur Vermeidung einer Verkehrsüberlastung der Sulzgasse und der Denzlinger Straße die Erstellung eines Verkehrsgutachten sinnvoll sei.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt mit 10 Ja-Stimmen und einer Enthaltung durch Gemeinderat Leimenstoll die Aufstellung des Bebauungsplans „Krummacker“ im Verfahren nach § 13a und § 13b BauGB unter Berücksichtigung der vorliegenden Planziele.

5. Erneuerung des Überbaus und der Fundamente der Brücke über den Grittbach – Vergabe der Beton- und Stahlbetonarbeiten und Erdarbeiten (Drucksache 106/2019)

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Bürgermeister Brügner Herrn Schneider, Leiter des Tiefbauamtes. Dieser berichtet über den Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage. Erfreulich ist, dass die Arbeiten nun innerhalb des Kostenrahmens vergeben werden können. Gegenüber der ersten Ausschreibung konnten 365.000 € gespart werden.

Auf Nachfrage eines Gemeinderatsmitglieds berichtet Herr Schneider, dass mit den Arbeiten voraussichtlich im Jahr 2020 begonnen werde. Die Verwaltung wird darüber im Amtsblatt berichten. Ein Gemeinderatsmitglied merkt an, dass nach den Erneuerungsarbeiten auf die Wiederherstellung des Wirtschaftsweges geachtet werden solle.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die in der Beschlussvorlage genannten Arbeiten an die Fa. Meurer-Bau GmbH & Co. KG, 77933 Lahr zum Angebotspreis von 79.434,69 € zu vergeben.

6. Erneuerung eines Durchlasses für den Strüpfelgraben (Drucksache 107/2019)

Bürgermeister Brügner berichtet über den Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage. Günstigster Bieter für die Erneuerung des Durchlasses ist die Firma Gerber, Denzlingen, mit einem Angebotspreis von 25.078,06 € brutto. Aus Sicht der Verwaltung entsteht der Gemeinde ein verhältnismäßig hoher Aufwand, um die ein bis zweimal jährlich für wenige Tage auftretende Überflutung von landwirtschaftlichen Flächen zu vermeiden. Allerdings wurde die Gemeinde Vörstetten im Rahmen der Generalentwässerungsplanung vom Landratsamt dazu verpflichtet, die Maßnahme durchzuführen. Insofern verbleibt der Gemeinde keine andere Möglichkeit, als die Arbeiten auszuführen und zu vergeben.

Beschluss:

1. Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Durchlass des Strüpfelgrabens an der genannten Stelle zu erneuern.
2. Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Arbeiten an den günstigsten Bieter, die Firma Gerber, Denzlingen, zum Angebotspreis von 25.078,06 € brutto zu vergeben.

Fortsetzung Seite 6

7. Annahme von Spenden (Drucksache 104/2019)

Bürgermeister Brügger berichtet über die eingegangenen Spenden:

- Der Förderverein Gemeindebücherei e.V., Vörstetten, spendet 1.000,00 € an die Gemeindebücherei Vörstetten.
- Die Dorfbäckerei Ritter spendet 100 Weckmänner im Wert von 198,00 € anlässlich des Weihnachtsmarktes der Gemeinde Vörstetten am 29.11.2019.
- Die Firma Vukovic-Enemag GmbH, 79232 March, spendet einen Turtle Kinderbus im Wert von 1.635,00 € an die Kleinkindkrippe „Storchennest“ Vörstetten.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Annahme der genannten Spenden einstimmig zu.

8. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

1. Ein Gemeinderatsmitglied weist die Verwaltung auf Straßenschäden in der Talstraße hin.
2. Ein Gemeinderatsmitglied bittet die Verwaltung darum, im Amtsblatt ein Hinweis bezüglich eines gemäßigten Umgangs mit Silvesterknallern zu veröffentlichen.

9. Fragemöglichkeit für Zuhörer

1. Ein Zuhörer erkundigt sich nach den Abstandsbestimmungen bei Gewässerrandstreifen.
2. Ein Zuhörer erkundigt sich nach möglichen Geschwindigkeitskontrollen innerorts.
3. Auf Nachfrage eines Zuhörers berichtet Bürgermeister Brügger, dass

die Gemeinde zwar nicht im Eigentum der Fläche des Strüpfelgrabens sei, aber dennoch für die Unterhaltung des Wasserlaufs zuständig sei.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen schließt der Vorsitzende um 20:30 Uhr die Sitzung.

Bürgermeister Brügger bedankt sich bei den Gemeinderäten, Presse, Zuhörern und allen Mitarbeitern für ihr Engagement und lässt traditionell die letzte Gemeinderatsitzung des Jahres mit den Weihnachtsgrüßen und einem Jahresrückblick enden.

Im Anschluss wird Bürgermeister Brügger von Bürgermeisterstellvertreter Frey im Namen des Gemeinderates für seine 10jährige Dienstjahre als Bürgermeister geehrt.



Unsere Jubilare

13.12.
Gerhard Adolf Schlegel
80 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



Fundsachen

Fundgegenstände online finden

Schauen Sie über unsere Homepage www.voerstetten.de auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie alle in Vörstetten gemeldeten Fundgegenstände finden.

Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem Online-service angebunden sind, können Sie auch weitere Gemeinden als Ausgangsort Ihrer Suchaktion eingeben. Mit etwas Glück finden Sie Ihren verlorenen Gegenstand wieder.

Folgende Fundsache wurde im Rathaus abgegeben:

1 Mountainbike Farbe schwarz/weiß/grau/rot

Diese Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15

Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)



Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

Kreistag verabschiedet den Haushalt für 2020

In der letzten Kreistagsitzung in diesem Jahr am Montag, 16. Dezember 2019 stehen die Verabschiedung des Haushalts 2020, der Wirtschaftspläne für Kreiskrankenhaus, Kreissenorenzentrum und Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ) sowie die Stellungnahmen der Fraktionssprecher auf der Tagesordnung. Die Kreisräte erhalten zudem Informationen zum Nahverkehrsplan des Zweckverbands Regio-Nahverkehr Freiburg (ZRF) für die Jahre 2012 bis 2026 und zur Elztalbahn. Die Sitzung beginnt um 15:00 Uhr im Mehrzwecksaal des Kreissenorenzentrums in Kenzingen. Die Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

Abfallkalender mit allen Terminen und Informationen

Derzeit werden die neuen Abfallkalender für das Jahr 2020 verteilt. Bis spätestens Weihnachten soll die Verteilung an alle Haushalte abgeschlossen sein. Die Abfallkalender enthalten alle Termine für die Abfuhr der grauen Tonnen, Papiertonnen und Gelben Säcke sowie die Schadstoffsammlung. Im Abfallkalender sind außerdem die Öffnungszeiten und Standorte des nächstgelegenen Recyclinghofes und Grünschnittsammelplatzes sowie die Verkaufsstellen für Müllsäcke aufgeführt. Soweit schon bekannt, stehen auch die Termine für die Altpapiersammlung der Vereine im Kalender. Er enthält auch eine

Übersicht über die neuen Müllgebühren. Die Anmeldekarten für Sperrmüll, Schrott und Kühlgeräte sind ebenfalls wieder beigefügt.

Wer den neuen Abfallkalender noch nicht erhalten hat und schon die Abfuhrtermine für 2020 benötigt, kann ab sofort seine persönlichen Termine auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter www.landkreis-emmendingen.de > Abfallkalender abrufen.

Weitere Infos gibt's bei der Abfallwirtschaft des Landratsamtes per Telefon 0787641 451 9700 und per E-Mail: abfall@landkreis-emmendingen.de



Deutsche Rentenversicherung

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg:

Öffnungszeiten zur Jahreswende

Die Dienststellen der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg haben in diesem Jahr bis Freitag, 20. Dezember 2019, geöffnet. Nach den Feiertagen sind sämtliche Dienststellen, Regionalzentren und Außenstellen der DRV

im Land ab Donnerstag, 2. Januar 2020, wieder zu den üblichen Öffnungszeiten erreichbar.

Die DRV Baden-Württemberg bittet deshalb die Versicherten, Angelegenheiten, die zwingend noch in diesem Jahr zu regeln sind, bis spätestens 20. Dezember 2019 zu erledigen bzw. Termine vor Weihnachten zu vereinbaren.

Auskünfte zu den Themen Prävention, Rehabilitation, Altersvorsorge und Rente gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024, bei den ehrenamtlich tätigen Versichertenberaterinnen und -beratern sowie im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de.



Volkshochschule

Volkshochschule in Vörstetten

Taijiquan-Stockform (31307)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, Sa., 11.01.2020, 10 - 17 Uhr, So., 12.01.2020, 10 - 17 Uhr

INDIAN BALANCE® - Den Körper bewegen während die Seele ausruht (31007)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, Sa., 25.01.2020, 10 - 16 Uhr

Volkshochschule Nördlicher Breisgau Souveränes Agieren in Konfliktsituationen (17016)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Sa., 14.12.2019, 10:00 - 17:30 Uhr

Gourmet-Saucen zum Nachkochen für Kenner und die, die es werden wollen (37150)

Denzlingen, Realschule, Stuttgarter Straße 15, Küche, Zugang über den Schulhof, Eingang: Aula/Mensa, Mo., 16.12.2019, 18 - 22 Uhr

Modern Dance - Mittelstufe – Fortgeschrittene (25008)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5,

Ballettraum (104), Sa., 28.12.2019, 11:15 - 12:45 Uhr, So., 29.12.2019, 11:15 - 12:45 Uhr

Workshop Ballett für Anfänger mit Vorkenntnissen und Wiedereinsteiger ab ca. 15 Jahre (25005)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Ballettraum (104), Sa., 28.12.2019, 09:30 - 11:00 Uhr, So., 29.12.2019, 09:30 - 11:00 Uhr

Office für den Büroalltag (52120)

Emmendingen, Business Park Emmendingen, Freiburgerstraße 9, EDV-Raum/Bau 2/1.OG, 5-mal donnerstags, 18:30-21:15 Uhr, Beginn: 09.01.2020

Englisch (A2) Leichtfortgeschrittene (42190)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), 12-mal freitags, 17:00-18:30 Uhr, Beginn: 10.01.2020

After work Acryl painting! – Malkurs (23174)

Teningen, Realschule, Ludwig-Jahn-Str. 2-6, Raum 0.11, 6-mal montags, 17:30-19:00 Uhr, Beginn: 13.01.2020

Tastaturschreiben lernen in 4 Stunden (59130)

Denzlingen, Gymnasium, Stuttgarter Straße 15, Raum 1.024, 4-mal dienstags, 18:00-19:30 Uhr, Beginn: 14.01.2020

Selbstsicherheit und Schlagfertigkeit für Frauen im Beruf (59540)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Sa., 11.01.2020, 09:30 - 16:30 Uhr

Freies Makramee-Knüpfen für Raumobjekte zur Dekoration (24305)

Reute, Eichmattenschule, Hinter den Eichen 3, Werkraum, Mi., 15.01.2020, 17 - 21 Uhr

Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33,

E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de



Kirchliche Mitteilungen

Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten-Reute:

Donnerstag, 12.12.2019
20 Uhr Posaunenchorprobe

Freitag, 13. Dezember 2019
Ab 16.45 Uhr Jungbläserprobe
20 Uhr Posaunenchorprobe

Sonntag, 15. Dezember 2019, 3. Advent
10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Evangelischen Gemeindehaus in Reute, in Vörstetten findet KEIN Gottesdienst statt

18 Uhr Weihnachtliche Abendmusik mit dem Posaunenchor in der Evangelischen Kirche in Vörstetten

Dienstag, 17. Dezember 2019

17-18 Uhr Krippenspielprobe im Evangelischen Gemeindehaus in Vörstetten(nur für Vörstetten)

Mittwoch, 18. Dezember 2019

16 Uhr Konfirmandenunterricht



1. Advent 2019 Kirchenwahlen.de

Bekanntmachung des Wahlergebnisses

Liebe Gemeindeglieder,
bei der im Rahmen der allgemeinen Kirchenwahl am 1. Dezember 2019 durchgeführten Wahl der Kirchenältesten unserer Pfarrgemeinde / Kirchengemeinde wurden folgende Gemeindeglieder zu Kirchenältesten gewählt (alphabetische Reihenfolge):

1. Ulrike Bieber (256 Stimmen)
2. Ursula Hettich (259 Stimmen)
3. Linda Keßler (287 Stimmen)
4. Damaris Lender (242 Stimmen)
5. Diane Lübow-Weber (272 Stimmen)
6. Lothar Metzger (296 Stimmen)
7. Anja Niese (276 Stimmen)
8. Michael Winkler (295 Stimmen)

Die Genannten haben die Wahl angenommen.

Gegen die Wahl kann von jedem wahlberechtigten Gemeindeglied innerhalb einer Woche nach dieser Bekanntgabe Einspruch beim Gemeindevwahlausschuss eingelegt werden. Der Einspruch kann nur auf die Verletzung gesetzlicher Vorschriften gestützt werden und muss schriftlich unter Angabe der Gründe erfolgen. Der Einspruch ist an den Gemeindevwahlausschuss/Evangelisches Pfarramt in Vörstetten zu richten.

Während der Einspruchsfrist liegt das amtliche Wahlergebnis während der üblichen Sprechzeiten beim Pfarramt zur Einsichtnahme auf.

Die Grundordnung und das Leitungs- und Wahlgesetz der Evangelischen Landeskirche in Baden können Sie über die Rechtsammlung online (www.kirchenrecht-baden.de) oder beim Pfarramt während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen.

Vörstetten, den 1. Dezember 2019

Die/Der Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses

Gez. Wolfgang Oberst (Vors. GWA)



Im Advent laden wir ein...

...zum **Gottesdienst mit Abendmahl in Reute am dritten Advent**, 15.12.2019 um 10 Uhr

... zur **Weihnachtlichen Abendmusik** des Posaunenchores am dritten Advent, 15.12.2019, um 18 Uhr in der Evangelischen Kirche

... zum **Gottesdienst** am 4. Advent, 22.12.2019 um 10 Uhr in der Evangelischen Kirche

*Evangelisches Pfarramt Vörstetten
Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429
e-mail: ev-kg-voerstetten@t-online.de
Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263 oder
e-mail: hmhassler@t-online.de
Öffnungszeiten des Pfarramtes:
Dienstag von 9-13 Uhr, Donnerstag von
14-18 Uhr. Termine bei Pfr. Haßler nach
Vereinbarung.*



Liebenzeller Gemeinde Vörstetten
gemeinsam glauben leben

Sonntag, 15.12.

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Montag, 16.12.

20:00 Uhr: **Jugendkreis** für Jugendliche und junge Erwachsene

Mittwoch, 18.12.

19:30 Uhr: **Gemeindegebet** - gemeinsam beten wir für aktuelle Anliegen, für unsere Gemeinde, unser Dorf und unser Land, für Politik und für verfolgte Christen und was uns sonst noch auf dem Herzen liegt

Donnerstag, 19.12.

15:30 Uhr: **Pfadfinder** für Mädels und Jungs im Grundschulalter (Infos bei R. Buderer unter Tel. 945944)

19:30 Uhr: **Bibelgesprächskreis**

20:00 Uhr: **Hauskreis** - gemeinsames Bibellesen und Gespräch in gemütlicher Wohnzimmeratmosphäre - Interessierte sind herzlich Willkommen mal reinzuschnuppern!

Alle Interessierten unabhängig ihrer Konfession sind herzlich zu unseren Veranstaltungen eingeladen (i.d.R. in der Mühlenstr. 3). Wenn Sie sich erst einmal unverbindlich informieren möchten schauen Sie sich auf unserer Internetseite um unter www.lgv-voerstetten.de oder rufen Sie an unter 07666/912525 (Gemeindeführer A. Flubacher). Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen!

Katholische Kirchengemeinde

Freitag 13.12.

Vörstetten 16:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Roteux-Quartier

Sonntag 15.12.

Denzlingen

St. Josef 8:45 Uhr Eucharistiefeier für die Kirchengemeinde in St. Josef, Denzlingen

Reute 10:30 Uhr Eucharistiefeier

Vörstetten 17:00 Uhr Raum der Stille

Samstag 21.12.

Reute 18:30 Uhr Wortgottesdienst
Rorate - Feier im Kerzenschein - musikalisch gestaltet von Rückenwind

Sonntag 22.12.

Denzlingen

St. Josef 8:45 Uhr Eucharistiefeier für die Kirchengemeinde in St. Josef, Denzlingen

Vörstetten 10:30 Uhr Eucharistiefeier

17:00 Uhr Raum der Stille

Reute 18:30 Uhr Bußgottesdienst

Raum der Stille

Alle Ruhesuchenden sind an den Adventssonntagen in die St. Maximilian Kolbe Kirche in den Raum der Stille eingeladen. Von 17.00 - 18.30 Uhr ist die Kirche in besonderer Weise illuminiert, abwechselnd gibt es meditative Musik oder Stille.

Seniorenachmittag im Dezember

Am **Donnerstag, 19. Dezember**, um 14:30 Uhr, im Katholischen Gemeindezentrum. Wir laden alle Seniorinnen und Senioren herzlich ein.

Eucharistiefeier mit Bußfeier am 4. Advent

Am Sonntag, 22. Dezember, findet um 10:30 Uhr eine Eucharistiefeier mit Bußfeier statt.

Gottesdienste an Heiligabend in der katholischen Kirche in Vörstetten Kinderkrippenfeier

Mit dem Krippenspiel „Der Weihnachtsschatz“ stimmen sich die Kinder und Familien am 24. Dezember um 16:00 Uhr in der Kinderkrippenfeier in der Maximilian-Kolbe-Kirche in Vörstetten auf die weihnachtliche Botschaft ein.

Christmette

Bereits ab 21:30 Uhr werden zur Einstimmung weihnachtliche Weisen mit einem kleinen Instrumentalensemble erklingen! Anschließend wird um 22:00 Uhr wie alljährlich der Posaunenchor zu hören sein. Während des Gottesdienstes ab 22:00 Uhr werden dann traditionelle Weihnachtslieder gesungen.

Ministranten

Die Ministranten treffen sich **jeden Montag** von 18:30 Uhr – 19:30 Uhr im katholischen Gemeindezentrum.

Pfarrgemeinderat 2020 - 2025

Auch für den nächsten Pfarrgemeinderat sind wir auf der Suche nach Menschen, die unsere Kirchengemeinde mitgestalten wollen und Kirche vor Ort mitprägen. Im Zusammenspiel mit anderen ehrenamtlichen wie hauptamtlichen MitarbeiterInnen setzt sich der Pfarrgemeinderat mit der aktuellen und zukünftigen Gestalt unserer Kirche hier auseinander und stellt

Weichen für die Wege. Gerade auch im Blick der Prozesse, die derzeit in unserem Erzbistum angestoßen wurden, ist der Pfarrgemeinderat eine Möglichkeit, diese, gerade in Bezug auf unsere konkrete Situation vor Ort, mitzudenken und zu entscheiden, wie wir als Kirche auch in Zukunft ein tragfähiger Raum für Menschen sein können.

Sollten Sie selbst Interesse haben oder jemanden für dieses Amt vorschlagen wollen, setzen Sie sich bitte mit einem Mitglied des Pfarrgemeinderates oder Seelsorgeteams in Verbindung, um genauere Informationen rund um den Pfarrgemeinderat und seine Aufgaben zu erhalten.

Bekanntmachung der Wahl

Pfarrgemeinderatswahl in der Erzdiözese Freiburg am 22. März 2020 Röm.-Katholische Kirchengemeinde An der Glotter

In der Röm.-katholischen Kirchengemeinde An der Glotter sind insgesamt **20** Mitglieder des Pfarrgemeinderates zu wählen.

Das Wahlgebiet ist in 5 Stimmbezirke eingeteilt.

Die Stimmbezirke und die ihnen zugewiesenen Sitze im Pfarrgemeinderat

1. Glottertal St. Blasius	4 Sitze
2. Heuweiler St. Remigius	3 Sitze
3. Denzlingen St. Jakobus	6 Sitze
4. Vörstetten St. Maximilian Kolbe	3 Sitze
5. Reute St. Felix und Regula	4 Sitze

Orte und Öffnungszeiten der Wahllokale

Glottertal
Gemeindehaus Severin - Saal
Samstag, 21.03.2020 17:30-18:30 Uhr
und 19:30-20:30 Uhr
Sonntag, 22.03.2020 13:00-16:00 Uhr

Heuweiler
Gemeindehaus – 1. OG
Sonntag, 22.03.2020 10:00-12:00 Uhr
und 14:00-16:00 Uhr

Denzlingen
Pfarrzentrum - Saal
Sonntag, 22.03.2020 10:00-15:00 Uhr

Vörstetten
Gemeindehaus - Saal
Sonntag, 22.03.2020 **11:15 – 16:00 Uhr**

Reute
Gemeindehaus cch - Saal
Sonntag, 22.03.2020 11:00-15:00 Uhr

Wahlberechtigt ist, wer seit mindestens drei Monaten in der Kirchengemeinde seinen Hauptwohnsitz und am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet hat. Die Wahlberechtigung kann auch erwerben, wer am Leben der Pfarrgemeinde aktiv teilnimmt und spätestens bis 23. Februar 2020 beim Wahlvorstand einen Antrag stellt. Wählbar sind alle wahlberechtigten Katholikinnen und Katholiken, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und in der Ausübung ihrer allgemeinen kirchlichen Gliedschaftsrechte nicht behindert sind. Alle Wahlberechtigten sind aufgefordert, beim Wahlvorstand bis zum 01. Februar 2020 Kandidatinnen und Kandidaten vorzuschlagen. Die Vorschläge müssen von 10 Wahlberechtigten mit ihrer Un-

terschrift unterstützt werden; die Einverständniserklärung der Kandidierenden ist erforderlich. Vordrucke sind im Pfarrbüro erhältlich.

Das Wählerverzeichnis liegt in der Woche vom 27.01.-02.02.2020 im Geschäftsführenden Pfarrbüro Denzlingen auf.

Für die Onlinewahl erhalten die Wahlberechtigten mit der Wahlbenachrichtigung die Zugangsinformationen. Die Onlinewahl wird am 20. März 2020 um 18.00 Uhr abgeschlossen.

Briefwahlunterlagen sind im Geschäftsführenden Pfarrbüro Denzlingen (Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen) bis spätestens 18. März 2020 zu beantragen. Die Briefwahlunterlagen müssen bis 20. März 2020, 18.00 Uhr im Pfarrbüro eingegangen sein.

Für die Präsenzwahl ist das Wahllokal für die persönliche Stimmabgabe angegeben.

Es darf nur mit amtlichen Stimmzetteln durch persönliche Stimmabgabe gewählt werden. Andere Stimmzettel sind ungültig.

Die Wahlhandlung endet, wenn alle Wahllokale in der Kirchengemeinde geschlossen wurden, spätestens am 22.03.2020 um 18.00 Uhr. Die öffentliche Auszählung beginnt frühestens zu diesem Zeitpunkt. Der Wahlvorstand

Römisch-Katholische Kirchengemeinde An der Glotter, St. Maximilian Kolbe
Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen,
T. 07666-911330
e-mail: info@an-der-glotter.de
www.an-der-glotter.de



Vereine & Institutionen



EV. POSAUNENCHOR
VÖRSTETTEN

Weihnachtliche Abendmusik am 3. Advent

Der Posaunenchor Vörstetten lädt herzlich ein zur traditionellen „Weihnachtlichen Abendmusik“ am Sonntag, 15. Dezember 2019, um 18.00 Uhr in der Evangelischen Kirche Vörstetten.

Unter musikalischer Leitung von Eckart Pfatteicher erklingt weihnachtliche Bläsermusik alter und zeitgenössischer Meister - auch zum Mitsingen.

Der Posaunenchor freut sich auf zahlreiche Besucher, der Eintritt ist frei!



ASV VÖRSTETTEN
RINGEN

ASV-Ringer feiern 4 Siege in 4 Kämpfen

ASV Vörstetten S - ASV Urloffen S	20:14
ASV Vörstetten S - KSV Tennenbronn S	36:0
ASV Vörstetten II - ASV Freiburg II	24:12
ASV Vörstetten I - ASV Freiburg I	28:11

Mit einer eindrucksvollen Leistung konnten die Ringer des ASV Vörstetten den sich durch anhaltendes Verletzungsspech seit Wochen zuspitzenden Negativtrend stoppen und alle Heimkämpfe des vergangenen Wochenendes gewinnen. Der

Schlüssel für den Erfolg lag bei den Jungendringern.

So konnte die Jugendmannschaft ihre letzten Saisonkämpfe gewinnen und sicherte sich damit den dritten Platz in der Verbandsjugendliga. Als Aufsteiger in diese höchste Jugendliga ist dies als sehr großer Erfolg zu werten und ein Nachweis der hervorragenden Nachwuchsarbeit der letzten Jahre.

Auch die zweite Mannschaft konnte sich nach langer Durststrecke über einen Erfolg freuen. Die notwendigen Punkte erkämpften Maik Stab, Mihael Ivancic, Nikita Ovsjanikov, Fabian Moritz, Christian Kiefer und David Ovsjanikov.

Da weiterhin zwei Leistungsträger ausfielen, musste bei der Aufstellung der ersten Mannschaft erneut kräftig rotiert werden und man setzte auch hier auf die Jugend: Daniel Krieger kam im Fliegengewicht zu seinem Debüt in der ersten Mannschaft und konnte bereits nach 90 Sekunden ei-

nen souveränen Schultersieg feiern. Auch Nachwuchstalent Alexander Weiß durfte nach längerer Verletzungspause wieder auf die Matte gehen und auch er zeigte bei seinem Überlegenheitssieg eine sehr starke Leistung. Weitere Schultersiege steuerten Lukas Erschig und der in den letzten Wochen verletzungsbedingt schmerzlich vermisste Selimchan Jangubaev bei. Den Sieg perfekt machten schließlich die Punktgaranten Ivaylo Nanchev, Pavel Burla und Alexander Truschakov jeweils durch technische Überlegenheit.

Foto: Selimchan Jangubaev schulterte seinen Gegner

Letzter Heimkampf & Freibier am Samstag

Die Ringersaison neigt sich dem Ende entgegen und am kommenden Samstag findet der letzte Heimkampf der Saison in der Heinz Ritter-Halle statt. Die erste Mannschaft erwartet hierbei ein sehr schwerer Kampf. Die Bundesligareserve aus Urloffen konnte die letzten drei Kämpfe sehr deutlich gewinnen und schickte hierbei einige namhafte bundesligaerfahrene Ringer auf die Matte. Die ASV-Ringer werden jedoch alles geben, um mit dem treuen Publikum nochmals einen Heimspiel bejubeln zu können.

Samstag, 14.12.2019

20:00 Uhr: ASV Vörstetten I - ASV Urloffen II

Nach dem Kampf spendiert der ASV Vörstetten ein Fass Freibier, um sich bei den Fans für die Unterstützung in der Saison 2019 zu bedanken.

Action-Spannung-Vergnügen: Erleben Sie Ringen in Vörstetten



VFR VÖRSTETTEN E.V.

2. VFR Après Ski Party - Vorankündigung

Hallo liebe Winterfreunde, nach dem diesjährigen Erfolg geht unsere Après Ski Party in die 2. Runde

Wann: Samstag, 04. Januar 2020 ab 19 Uhr

Wo: unter der Pergola des VFR

Zieht euer schrillstes Skioutfit an, dann erhaltet ihr bis 21 Uhr einen Glühwein gratis

Mit den besten Après Ski Beats von DeeJay JD
Eintritt frei
Für das leibliche Wohl ist gesorgt
Barbetrieb

Der VFR freut sich auf eine schöne Veranstaltung!



Theater des VFR Vörstetten am 11. / 12.01.2020

Vorankündigung

Am Samstag 11.01.2020 (19:30 Uhr) und Sonntag 12.01.2020 (17:00 Uhr) veranstaltet der VFR Vörstetten wieder den traditionellen Theaterabend.

Der Schwank „Der Countdown läuft“, in drei Akten von Beate Irmisch verspricht gute Unterhaltung.

Der Vorverkauf findet am 21.12.2019 um 08:00 Uhr in der Bäckerei Ritter (Ortsmitte) statt.

Tombolaspenden für den Theaterabend

Der VFR Vörstetten veranstaltet im Rahmen des Theaterabends am Samstag, 11.01.2020 in der Heinz Ritter-Halle eine große Tombola. Vorstandsmitglieder des VFR werden in den nächsten Wochen bis zum Theaterwochenende bei den VFR Mitgliedern um Geld- und Sachspenden bitten und freuen sich auf zahlreiche Unterstützung.

„Der Countdown läuft“

In Funk und Fernsehen wird berichtet, dass der Tag des Jüngsten Gerichts naht und zwar in Form eines riesigen Meteoriten namens Hinkelstein, der in rasender Lichtgeschwin-

digkeit auf die Erde zufliegt. In der Silvesternacht soll er die Arktis erreichen und damit den Untergang der Welt besiegeln. Plötzlich tun sich unter den Dorfbewohnern von Vörstetten wahre Abgründe auf und hinterlistige Machenschaften kommen unverblümt ans Licht. Es wird gehadert, verziehen und für die letzten Stunden Besserung gelobt! ... Auf so manche Eingeständnisse hätte man dann doch besser verzichten sollen...



Vörstetter Memo ist wieder da!

Es werden wieder Vörstetter Memos mit einem kleinen Büchlein für 16,00 Euro verkauft.

Erhältlich bei der Bäckerei Ritter im Laden, Poststelle/Kiosk, in der Sonne, bei Getränke Bürklin sowie bei Karin Dahlke Tel. 948103.

Vielen Dank!

Der Gewinn geht an das Vörstetter Miteinander.

Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Vörstetten und Schupfholz,

Wir wünschen Ihnen ein friedliches, frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Wohlergehen im neuen Jahr. Hiermit laden wir Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen im Januar in die Begegnungsstätte im Roteux Quartier ein.

Dienstag, 7. Januar
von 10:00 bis 11:30 Uhr

Baby-Treff für Eltern und Babys bis zum 1. Lebensjahr unter der Leitung von Hebamme Simone und Still- und Lactationsberaterin Inna.

Dieser Treff findet wöchentlich immer dienstags vormittags statt.

Dienstag, 7. Januar
15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Kaffee, Kuchen und offenes Singen

Bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen treffen wir uns im gemütlichen Rahmen zum offenen Singen.

Mittwoch, 15. Januar
ab 16:00 Uhr

Mittwochskino Nachmittagsfilm: Der Junge muss an die frische Luft

Der neunjährige, pummelige Hans-Peter wächst im Ruhrpott Anfang der siebziger Jahre auf. Er hat ein großes Talent, andere Menschen zum Lachen zu bringen.

Freitag, 17. Januar
von 15:00 bis 16:30 Uhr

English Tea Time

Hier bietet sich die Gelegenheit, in lockerer Runde die Unterhaltung auf Englisch zu pflegen und sich über verschiedene Themen auszutauschen.

Mittwoch, 22. Januar
ab 19:30 Uhr (Einlass 19:00 Uhr)

Mittwochskino: Green Book

Während der langen Fahrt, durch die amerikanischen Südstaaten im Jahr 1962 entwickelt sich langsam eine Freundschaft zwischen dem talentierten schwarzen Pianisten und seinem weißen Fahrer.

Donnerstag, 30. Januar,
19:00 bis 21:00 Uhr

Lesezeit:

Es wird aus dem Buch „**Sternstunden der Menschheit**“ von **Stefan Zweig** vorgelesen. Nach dem Lesen werden wir uns in gemütlicher Runde über die gelesene Geschichte austauschen.

Nordic Walking immer donnerstags von 9:30 bis 10:30 Uhr. Treffpunkt auf dem Parkplatz beim Netto-Markt.

Wir freuen uns darauf, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung als Gäste begrüßen zu dürfen. Alle Veranstaltungen sind kostenlos und können ohne vorherige Anmeldung besucht werden.

Ihre Vorstandschaft des Vörstetter
Miteinander e.V



Interessantes und Wissenswertes

Beratung im Sozialrecht:

Die nächsten Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH finden **in Emmendingen am Donnerstag, 9. und 16. Januar jeweils Vormittags in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3 statt. Der nächste Sprechtag in Waldkirch findet am 7. Januar im Rathaus beim Marktplatz (Generationenbüro) statt.**

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

Im Falle einer Trauerfeier können Sie durch Ihre Anwesenheit im Nachbarhaus einen möglichen Einbruch verhindern, denn zu dieser Zeit besteht erhöhte Einbruchsgefahr.

Denken Sie daran, dem Täter keine Aufstieghilfen wie Leiter, Mülleimer etc. als Tatmittel zur Verfügung zu stellen, denn „Gelegenheit macht Diebe“.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25 oder freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihre Polizei

Für die Netze BW hat die Versorgungssicherheit oberste Priorität. Deshalb halten auch über die Feiertage rund 120 Mitarbeiter die Stellung, unter anderem in den drei hochmodernen Leitstellen in Esslingen, Ravensburg und Heilbronn. Die Störungshotline ist, wie an jedem Tag des Jahres, 24 Stunden besetzt.

Die Rufnummer lautet: 0800 3629-477

Der Netzbetreiber bittet jedoch vor einer Störungsmeldung zu prüfen, ob nicht die Hausinstallation an dem Stromausfall schuld sein könnte. Denn kommt zur Weihnachtsbeleuchtung, der Spülmaschine und dem Fernseher noch der berühmte Gänsebraten im Ofen dazu, kann insbesondere in älteren Gebäuden schon mal die Hauptsicherung im Haus auslösen. Der richtige Ansprechpartner in diesem Fall ist dann ein Elektro-Fachbetrieb.



WAS NUN HERR KOMMISSAR?

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei

zum Thema „Nachbarschaftshilfe“

UNSERE FAKTEN: Nachbarn sind mehr als nur die Leute von nebenan. In vielen Fällen wie auch bei Einbrüchen und Einbruchversuchen kann die Nachbarschaft durch richtiges Verhalten Schlimmeres verhindern.

Welche Möglichkeiten habe ich als Nachbar aktiven Einbruchschutz zu leisten?

Kümmern Sie sich bei Abwesenheit der Nachbarn um deren Haus. (Briefkasten leeren, Schließung der Rollläden zur Nachtzeit, Mülleimer versorgen). Simulieren Sie die Anwesenheit des Nachbarn, in dem Sie das Auto auf dessen Grundstück/Carport abstellen und in den Abend-/Nachtstunden das Licht im Haus einschalten.

Sichere Energieversorgung auch über die Weihnachtsfeiertage

Alle Jahre wieder taucht in der Adventszeit die Frage auf: Wie sicher ist die Stromversorgung an den Feiertagen? Was passiert, wenn der Stromverbrauch ansteigt durch die Weihnachtsbeleuchtung oder die „Gänsebratenspitze“ - also das kollektive Ofenanschalten für das Weihnachtsmenü?

Als Stromnetzbetreiber in vielen Kommunen Baden-Württembergs weiß die Netze BW: Über die Feiertage ist der Stromverbrauch mit am niedrigsten im ganzen Jahr. Vor allem in der Industrie ruht die Produktion. Die Auslastung der Stromnetze liegt deshalb weit unterhalb der Belastungsgrenze. Selbst wenn wieder einige Milliarden elektrische Lichter deutschlandweit als Dekoration an Bäumen, Gebäuden oder als Straßenbeleuchtung eingesetzt werden, ist dieser zusätzliche Strombedarf kein Problem, zumal jetzt meist stromsparende LED-Leuchten verwendet werden.

Lesen, Schreiben, Rechnen

Kurs: Grundbildung und Alphabetisierung im Bildungswerk der Erzdiözese Freiburg Am 27. Januar 2020 beginnt ein Grundbildungskurs für alle die gut Deutsch sprechen, aber große Schwierigkeiten beim Lesen und Schreiben haben.

Der Kurs ist für die Teilnehmenden kostenlos und findet Montag und Freitag von 10.00 – 12.15 Uhr statt.

Der Kurs wird vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg gefördert.

Anmeldung und Information
Bildungszentrum Freiburg
Landsknechtstr. 4, Zimmer 205
Tel.0761/7086234
www.deutschkurse-freiburg.de

ENDE
DES REDAKTIONELLEN TEILS



FIS
SKISPRUNG WELTCUP
TITISEE-NEUSTADT



FIS Title Sponsor



FIS Presenting Sponsor



Audi

FIS Timing Sponsor



HOCHFIRSTSCHANZE

17.01.-19.01.2020

Viessmann
FIS Skisprung Weltcup



www.weltcupskispringen.com



Hauptsponsoren



Regionalsponsoren





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



ERHOLUNG *schenken* für *Genussmenschen*



Die perfekte *Geschenkidee* :

*Genuss*PAKET

„Tag im Paradies“

- ~ Tageseintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Palm Garden“
- ~ Flauschiges Leihhandtuch & ein wohltuendes Peelingsalz

nur 54 €

*Wohlfühl*ARRANGEMENT

„Relax Deluxe“

- ~ Tageseintritt für die SPA- und Saunawelt PALAIS VITAL
- ~ Kuscheliger Leihbademantel und Leihsaunatuch
- ~ pflegende Saunaverwöhncreme
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Taste of Paradise“

nur 69 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



2020 WIRD IHR GLÜCKSJAHR
Es fängt schon gut an: **25%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



■ Aktionscode P-2020-01

25%* Rabatt auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar


Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in das Neue Jahr. Ihre rabattierten Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. **Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?**


Unsere Aktion gilt vom 3.1. - 31.1.20 in den Kalenderwochen 2, 3, 4 und 5.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuellen Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2020). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de

Achtung! Christbaumverkauf in Vörstetten!

Wann: Samstag, den 14.12. von 8.00-10.30 Uhr
und Samstag, den 21.12. von 9.00 - 11.00 Uhr

Wo: Beim Gasthaus Löwen

Winterer, Biederbach, Telefon 0 76 82 / 81 54

Attraktive Positionen – inklusive spannender Perspektiven

Unser AquaKinetics® Center im Hallenbad Freiamt wächst auch 2020 weiter und wir brauchen Dich als Trainer (m/w/d)

- Schwimmtrainer/in für Schwimmkurse
- Assistenten/in für Schwimmkurse
- Aqua Fitness Trainer/in

Wer hat Lust und Spaß als Kursleiter/ Assistent im Hallenbad Freiamt, unsere Kurse zu begleiten? Du bist Quereinsteiger – kein Problem! Lehrer, Architekten, Kommissare und weitere Berufe sind bereits unsere Kollegen.

Wir bieten einen überdurchschnittlichen Stundenlohn und alle Möglichkeiten der Anstellung: € 450 Basis, Teilzeit oder Honorar. Wir bilden Dich sorgfältig aus und übernehmen DLRG Bronze und Silber Lehrgänge. Die Perspektive, heute als Assistent zu starten und selbst einmal als Kursleiter im größten AquaKinetics® Center in Südbaden zu arbeiten, steht dabei im Vordergrund.

Das Mindestalter muss 16 Jahre betragen – Bewerbungen bitte ausschließlich per Mail an: ma@nemcomed.de

Mehr Informationen zu den 58 Kursen mit über 600 Teilnehmern/ Woche unter:

www.aqua-kinetics-center.de & Tel. 07641 468830

nemcomed® GmbH medizin + wellness · Tschulinstraße 21 · 79331 Teningen



Suchen Baugrundstück

Junge Familie sucht zwischen Freiburg-Nord und Emmendingen
ein Baugrundstück zum Kauf.
cbielefeld@gmx.de oder 0177 6776867

Wir kaufen Grundstücke, Abbruch- objekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung.

Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

a.vonalt@allgeier-wohnbau.com

www.allgeier-wohnbau.com

Tel.: 0761 - 592050

ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

**Reisebüro
MEERSBURG**
primo LESERREISEN



AUFUNDWEG ZU
DEN SCHÖNSTEN
ZIELEN DER WELT!



JAPAN

DAS LAND DER AUFGEHENDEN SONNE

ab € 2.595,- pro Person

1. TERMIN: 14.05.-23./24.05.2020

2. TERMIN 29.10.-07./08.11.2020

ab/bis FRANKFURT oder ZÜRICH

11-Tägige Rundreise in ausgesuchten Mittelklassehotels mit
Frühstück. Verpflegungspaket sowie Zusatzausflüge Nikko und
Nara zubuchbar.



Herzlich Willkommen in „Nippon“ – dem Land, in dem die Sonne ihre Wurzeln hat. Japan bietet einzigartige Kontraste zwischen reichen Traditionen und facettenreicher Moderne. Begleiten Sie uns in eine faszinierende Welt, wie Sie sie noch nicht erlebt haben. Erkunden Sie die dynamische Metropole Tokyo und die ehrwürdige Kaiserstadt Kyoto. Bewundern Sie die majestätischen Landschaften des Fuji-Hakone-Nationalparks und der japanischen Alpen. Genießen Sie die kulinarischen Köstlichkeiten des Landes und lassen Sie sich von der Gastfreundlichkeit der Japaner verzaubern. Kommen Sie mit uns und aus dem Staunen nicht mehr heraus!

Bitte senden Sie mir Infos zur Reise: Japan

Termin: 14.05.-23./24.05.2020 29.10.-07./08.11.2020

Vor- und Zuname:

Straße/Hausnr.:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg

Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22

E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net



**Ihr Ansprechpartner
für anspruchsvolle
Immobilien**

Thomas Zumieden
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen
Telefon 0761 6006316-0 | stauss-immobilien.de



Meister Meder macht's!



- Gauben
- Holzbau
- Treppenbau
- Dachfenster
- Innenausbau
- Garagendächer
- Altbausanierung
- Asbestsanierung
- Wärmedämmung
- Balkone & Pergolen
- Dachdeckerarbeiten
- Wintergärten & Carports
- Eingangsüberdachungen

Meder Holzbau GmbH • Andreas Meder
Unter Gereuth 28 • 79353 Bahlingen
Tel. 0 76 63 / 60 73 770
info@meder-holzbau.com

1. Landes- und 3. Bundessieger im Zimmererhandwerk

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €


Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89





Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Praxis Dr. Kirsten Mössinger
Liebe Patienten, wir machen Urlaub
vom 23. 12. 19 – 06. 01. 20 

Vertretungen:
Dr. Nitz (23.12. + 27.12.) Denzl. Tel. 0 76 66 / 94 03 0
Praxis B80 (23.12. + 02. + 03.01.) Gundelf. Tel. 07 61 / 55 62 35 55
Dr. Häfele (30.12. + 02. + 03.01.) Denzl. Tel. 0 76 66 / 99 60 0
Dr. Schäffner (30.12. + 02. + 03.01.) Gundelf. Tel. 07 61 / 58 04 44

*Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein
 glückliches, gesundes neues Jahr 2020 
Ihr Praxisteam*

Nachhilfe
Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Weihnachtsgeschenke?

Investieren Sie in „Gutes Liegen“ und leisten Sie sich eine neue Matratze und/oder ein schönes Bett!

 **TraumStation Gundelfingen** 
www.traumissimo.de
Gewerbestraße 1 - Fon (0761 - 2 92 40) 25
Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 10.00 - 15.00 Uhr
Terminabsprachen von 8.00 - 20.00 Uhr

ZAHNARZTPRAXIS DR. HEGELE

Wir machen Praxisferien vom 23.12.19 bis zum 03.01.20
In dringendem Notfall wenden Sie sich bitte an den Zahnärztlichen Notdienst
Telefon 0180 - 3 222 555 70
Frohes Fest und einen guten Rutsch!



STEINSCHLAG?
WIR SIND AUTOGLAS!
WWW. B3AUTOGLAS.DE

HAUPTSTRASSE 15, 79336 HERBOLZHEIM • TEL: +49 (0)7643 / 9370929 • EMAIL: HERBOLZHEIM@B3AUTOGLAS.DE
FISCHERINSEL 1, 79227 SCHALLSTADT • TEL: +49 (0)7664 / 61 35 38 6 • EMAIL: INFO@B3AUTOGLAS.DE